



生物多样性公约

Distr.
LIMITED

CBD/CP-MOP/9/L.8
25 November 2018

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的
生物多样性公约缔约方大会
第九次会议
2018年11月17日至29日，埃及沙姆沙伊赫
议程项目9

生物安全信息交换所的运作和活动

第一工作组主席提交的决定草案

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会，
关切地注意到第 CP-VIII/2 号决定中要求开展的重要活动仍未开展，

1. 欢迎缔约方、其他国家政府和有关组织继续努力支持生物安全信息交换所的
执行工作和开展相关的能力建设活动，并邀请它们继续这样做，以进一步加强生物安全信
息交流所在执行《卡塔赫纳议定书》方面的作用；

2. 欢迎执行“联合国环境规划署-全球环境基金“有效参与生物安全信息交换所
的可持续能力建设项目”（生物安全信息交换所第三期项目），邀请联合国环境规划署继
续促进关于利用生物安全信息交换所的区域合作和能力建设；

3. 决定生物安全信息交换所非正式咨询委员会将至少举行一次会议和视需要进行
非正式网上讨论，并向作为卡塔赫纳缔约方会议的缔约方大会第十次会议报告其工作成
果；

4. 核可缔约方大会第 14/一 号决定附件所载的公约信息交换所机制、生物安全信
息交换所和获取和惠益分享信息交换所的联合运作模式，这是对第 [BS-I/3](#) 号决定通过的生物
安全信息交换所运作模式的补充；

5. 回顾第 CP-VIII/2 号决定，请执行秘书作为优先事项，根据第 CP-VIII/2 号决
定的要求采取行动，特别是：

- (a) 为管理、改进和维护生物安全信息交换所分配充足和具体的人力和财力资源；
- (b) 完成将生物安全信息交换所迁移到新平台的工作，并继续与其他生物安全数
据库和平台合作；

(c) 继续改进生物安全信息交换所中央门户网站，并对生物安全信息交换所非正式咨询委员会第十次会议的建议采取后续行动；

(d) 与联合国环境规划署合作，通过生物安全信息交换所第三期项目促进编制基于新平台和用户界面的培训材料，包括开发在线培训；

6. 邀请各缔约方、其他国家政府和有关组织向执行秘书提交意见，说明因上文第 5 段所述迁移和改进而产生的变化，特别是关于登记信息的程序、搜索结果的分析工具和数据的图形表示，并请执行秘书考虑到这些意见，以进一步改进生物安全信息交换所，并提交一份报告供作为议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议审议；

7. 请执行秘书探讨如何利用国家信息交换所机制的生物园工具促进与生物安全有关的信息交流。
